

Contents:

News and Announcements

- FLAME updates
- A focus on...
- News

Events

- FLAME Events
- Other Events

And finally...

- CLIL online – a selection of links

Welcome to the April edition of the FLAME newsletter

FLAME is ALL's initiative to support the integration of language learning with other curriculum subjects. We would love to receive information, comment, questions and advice, so please post your thoughts and queries on our forum at all-flame@jiscmail.ac.uk.

FLAME Updates

Come and see bilingual learning in action

We have three 'open day' events taking place this term, providing an opportunity to see CLIL lessons, discuss practical issues about setting up a CLIL/bilingual initiative and learn about strategies that have led to impressive improvement in students' engagement and progress.

For details see the Events section.

FLAME at Language World

The presentation at the FLAME workshop can be downloaded at www.all-languages.org.uk/flame or

www.slideshare.net/all-flame/flame-presentation-language-world-2013-19006463

Do you have any ideas for FLAME?

If so, please get in touch at flame@all-languages.org.uk. We would be glad to receive:

- short articles for the newsletter
- information about events and other news relevant to CLIL and bilingual learning
- information about work you have been doing relating to CLIL/bilingual learning in your school, college or university
- news of high quality resources you have discovered or made yourself

A focus on...

Skype as a tool for combining language and subject learning

At Language World last month Bertram Richter, who is Curriculum Leader for languages at Tile Hill Wood School and Language College, and his colleague Imma Morris presented a brilliant workshop about using Skype and how it transforms teaching. Skype has enabled Tile Hill Wood students to have conversations with experts in other countries covering a range of social issues, have virtual class to class meetings with students at a school in Spain and one-to-one conversations with a class in Germany and Japanese exchange partners. These contacts have led to teachers visiting each other's school to observe lessons and collaborate further. Bertram's presentation made a strong case for Skype as an effective learning tool in many language learning contexts.

The workshop was an excellent reminder that Skype is also a powerful way of engaging with CLIL's 4 C's:

Find out more about FLAME

Web page:

www.all-languages.org.uk/flame

Forum:

www.jiscmail.ac.uk/ALL-FLAME

Email:

flame@all-languages.org.uk

Content through Skype

Skype enables students to learn subject content at first hand from people living in a country where the target language is spoken. It can potentially provide access to an unlimited number of people with expertise, as well as the sharing of information with partner schools.

At Tile Hill Wood sixth form students have held several Skype discussions with people who have professional knowledge of the topic the students are studying, e.g. a social worker in Paris involved in an anti-racism campaign. They prepare questions in advance and the discussion is recorded so that they can revisit the replies they receive.

Communication through Skype

Skype provides a challenging but also motivating way for students to use target language to express their ideas and opinions relating to the subject content. It creates a wider audience to communicate with and an incentive to prepare carefully and speak and write with accuracy. The language used by their Skype partners will contribute new vocabulary and turns of phrase that can be borrowed for future use, and hearing a range of voices speaking the target language will support the development of pronunciation, rhythm and intonation.

Cognition through Skype

Cognition refers to the thinking skills and strategies that the students use to engage with the subject content and reflect on their learning. A Skype meeting will need plenty of preparation, likely to include rehearsal, memorisation, mind maps, analysis, attention to phonics and a discussion of how best to express their points of view. Comparing the way they have managed a learning project with that of a partner school could also add to the range of cognitive strategies used.

Culture through Skype

Contact with people where the target language is spoken is one of the most transformative activities for language learners. Having regular contact through Skype with a partner school overseas is an inexpensive but effective way of helping students to develop their awareness and understanding of cultural difference. One of the approaches used at Tile Hill Wood is for students in each school to prepare and present information about their own culture, each group using the first language of their partner school.

Bertram's blog has more information on this topic:

<http://thwlanguages.blogspot.co.uk/2013/03/using-skype-in-mfl-classroom.html>

There is a very clear explanation of the 4 C's in this slide presentation:

<http://www.slideshare.net/AclePage/the-4cs-of-clil-module-1-7222545>

News

PE and Spanish as a route to teaching the new primary languages curriculum

Dominic Traynor is a Primary Spanish and PE teacher in West London. He currently teaches PE in Spanish to all Key Stage 2 children, which has been a great success. The children have engaged with Spanish in a big way and the school has benefited from being able to focus more time on core subjects since two subjects are delivered at the same time. Dominic has received support from the Spanish Embassy's Consejeria in designing the programme and is currently designing CPD workshops with Network For Languages London.

As of September 2013, Dominic intends to work full-time in primary languages. After the government's announcement regarding ring-fenced funding for primary PE over the next two years, he is looking for schools in London who would be interested in using this extra

ALL Together Now!

ALL is a small educational charity, run by teachers for teachers. We exist to support and represent language teachers in the UK.

Why not join us?

Join online:

www.all-languages.org.uk/join

Email us:

info@all-languages.org.uk

Or telephone us:

[0116 229 7600](tel:0116 229 7600)

funding to bolster their current PMFL teaching through sport, or introduce Spanish and PE as a new more dynamic approach to teaching languages in their school. Since the funding is ring-fenced for PE, Dominic sees this as an opportunity to develop sport at the same time as adding an extra dimension to the Spanish programme. He would also be willing to deliver workshops for teachers looking to go down a similar route.

If anyone would like to get in touch with Dominic, his contact details are 07552601604 dominic_traynor@hotmail.com

Flame events

Using languages to learn in other areas of the curriculum: a training day led by Pippa Jacobs

Hagbourne C of E Primary School, Oxfordshire

Tuesday 18th June 2013, 9.15am – 4.00pm

An opportunity to see CLIL/bilingual lessons in French, to learn how the school has developed this approach and how and why it works, gain practical advice and share ideas. A minibus will meet delegates travelling from London on the 8.15am train from Paddington to Didcot Parkway. Tea, coffee and cake are promised for break time and a buffet lunch will be provided at the pub over the road. This event is appropriate for subject leaders, classroom teachers, school leaders, trainers and trainees. Documentation and examples of classroom resources will be provided.

Delegate fees: £70 for ALL members, £90 for non-members*

**With a discount of £20 on membership*

To book a place call us on 0116 229 7600 or email info@all-languages.org.uk

Improving results in Key Stage 4 through CLIL: a training day led by Judith Woodfield

Chenderit School, Northamptonshire

Friday 5th July 2013

The open day at Chenderit school will be an opportunity to see CLIL in action, learn about the pedagogy and identify how to successfully establish a sustainable model for CLIL in your school. Chenderit has recently carried out research which identifies a strong link between CLIL and improvement across **all** subjects at Key Stage 4. Our current year 11 students who did CLIL in Year 7 and 8 have over a grade higher of value added when compared to the rest of the cohort. This is not an isolated pattern but one which has also been observed at other schools. We will share with you how we have achieved this and will have resources to support the introduction of CLIL at your school.

Delegate fees: £70 for ALL members, £90 for non-members*

**With a discount of £20 on membership*

HALF PRICE for bringing a colleague from your school

To book a place call us on 0116 229 7600 or email info@all-languages.org.uk

Manageable steps to bilingual learning and double enthusiasm

Dallam School, Cumbria

Friday 28th June 2013

An opportunity to see at first hand Dallam's bilingual initiative which won a British Academy Schools Language Award in 2012. The school's bilingual learning programmes have had a very significant impact on learning outcomes and have doubled students' enthusiasm for language learning. Bilingual groups in Key Stage 3 learn PSHE entirely in another language, and daily tutorials in target language raise confidence and fluency in speaking. The programme for the day will include seeing teaching in action, discussing approaches to learning, sharing ideas, and advice about manageable ways of setting up a similar initiative.

Delegate fees: £70 for ALL members, £90 for non-members*

**With a discount of £20 on membership*

HALF PRICE for bringing a colleague from your school

To book a place call us on 0116 229 7600 or email info@all-languages.org.uk

Other events

Integrating languages across the primary curriculum

Date: 27 April 2013
Location: Bath Spa University
Event type: One day course
Presenter: Belinda King

Building an integrated approach allows pupils to explore language learning in an innovative, creative and challenging way. It gives pupils real purpose to their learning which is highly motivating and will boost achievement and improve behaviour. With lots of practical ideas from the classroom and guidance on the basis of good planning of cross-curricular teaching, Belinda will include some training on the principles of CLIL (Content and Language Integrated Learning).

For further information see <http://www.networkforlanguagesw.org.uk/events/p02-for-pgce-april-2013>

CLIL online - a selection of links

This month's recommendations....

Linguee

Creating written material in target language applies particularly to CLIL resources which we need to put together ourselves. Linguee is a work of genius in helping us to use words and turns of phrase accurately and authentically. It is a dictionary that instantly provides a long list of recent uses of a word or phrase in a sentence, accompanied by a translation. About 100 times more helpful than a dictionary as you can seek for the example that matches perfectly what you were looking for. Includes German, French, Spanish, English and Portuguese.

<http://www.linguee.com/>

Association for Language Learning

University of Leicester,
University Road,
Leicester LE1 7RH

T: 0116 229 7600

F: 0116 223 1488

info@all-languages.org.uk

www.all-languages.org.uk

www.facebook.com/alllanguages.org.uk

[http://twitter.com/wendynewman1](https://twitter.com/wendynewman1)

<http://tinyurl.com/LinkedInALL>

Brilliant materials for teaching about Art in French and Spanish

With many thanks to Noemie Favez and Barbara Harper, these are large collections of high quality presentations and accompanying resources: a 6 week unit of work about the development of different movements in French art, and a 3 –4 week Year 7 Spanish project focusing on Picasso.

<http://clil4teachers.pbworks.com/w/page/8427854/Art>

Fabriquons un orchestre – an imaginative CLIL project combining D&T, French, science and music

This LinkedUp project was coordinated by Nicole Valencia at Southend High School for Girls in collaboration with four primary schools. The project team created a beautifully presented set of slides and lesson plans, with additional materials to help the teachers in delivering the lessons to the Year 5 pupils. The resources include an interesting account of how the initiative developed and the positive responses of both teachers and pupils, who enjoyed making their own musical instruments!

<http://www.linksintolanguages.ac.uk/resources/2543>